

















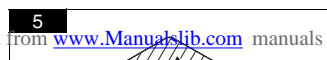
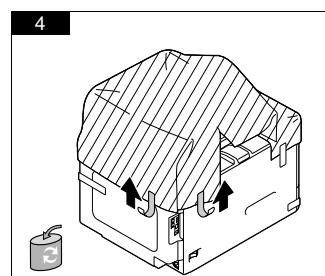
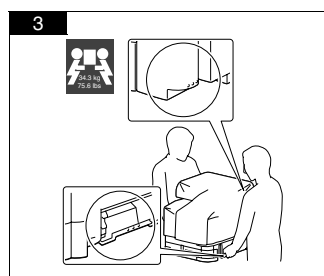
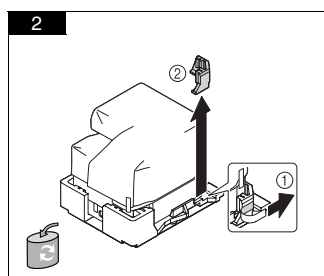
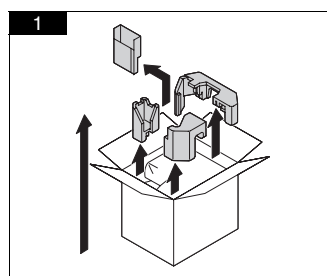
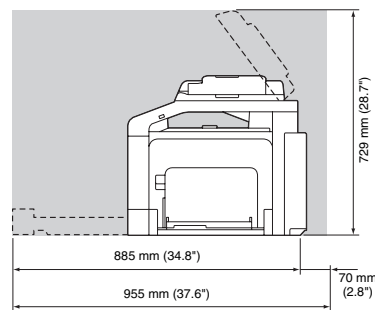
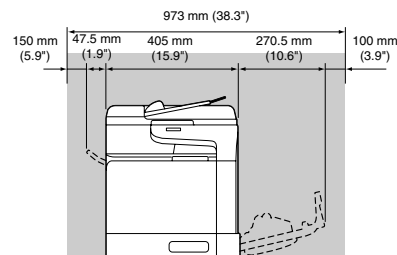


-  - Before setting up your printer, examine "Safety Information". Dispose of the packing material according to your local regulations.
-  - Avant d'installer votre imprimante, veuillez lire les « Consignes de sécurité ». Mettez les éléments d'emballage au rebut conformément à la réglementation en vigueur.
-  - Vor Einrichten des Druckers die "Sicherheitshinweise" beachten. Das Verpackungsmaterial ordnungsgemäß entsprechend den lokalen Bestimmungen entsorgen.
-  - Prima di configurare la stampante, consultare la "Informazione sulla sicurezza". Smaltire il materiale di imballaggio conformemente ai regolamenti locali.
-  - Antes de instalar la impresora lea la "Información sobre seguridad". Deseche el material de embalaje conforme a las normas locales.
-  - Antes de instalar a sua impressora, leia as "Informações Quanto à Segurança". O material de embalagem deve ser eliminado ou reciclado conforme regulamentos locais.
-  - Před sestavením tiskárny si přečtěte kapitolu "Bezpečnostní informace". Balcí materiál zlikvidujte v souladu s místními předpisy.
-  - Przed konfiguracją drukarki należy przeczytać "Informacje o bezpieczeństwie". Materiał opakowania zlikwiduj zgodnie z miejscowymi przepisami.
-  - A nyomtató beállításai előtt tanulmányozza a "Biztonságtechnikai információkat". A csomagoló anyagok megsemmisítésénél vegye figyelembe a helyi előírásokat.
-  - Pred zostavením tlačiarne si prečítajte "Bezpečnostné informácie". Balcí materiál zlikvidujte v súlade s miestnymi predpismi.
-  - Прежде чем приступить к сборке принтера, обратите внимание на «Правила безопасности». Упаковочные материалы ликвидируйте с соблюдением действующих правил.
-  - Raadpleeg de "Veiligheidsinformatie" voordat u de printer aansluit. Ruim het verpakkingsmateriaal conform de lokale verwijderingsvoorschriften op.
-  - Πριν εγκαταστήσετε τον εκτυπωτή σας, μελετήστε τις "Πληροφορίες ασφαλείας". Απορρίψτε τα υλικά συσκευασίας σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς.
-  - Läs igenom vår "Säkerhetsinformation" innan du installerar och konfigurera skrivaren. Kasserat förpackningsmaterialet i enlighet med gällande föreskrifter.
-  - Læs "Sikkerhedsinformation", før du installerer printeren. Bortskaf emballagen i overensstemmelse med lokale love og regler.
-  - Du må lese "Sikkerhetsinformasjon" før du setter opp skriveren. Kast innpakningsmaterialet i samsvar med lokale forskrifter.
-  - Tutustu kohtaan "Turvallisuustiedot" ennen tulostimen käyttöönottoa. Hävitä pakkausmateriaali paikallisten viranomaisohjeiden mukaan.
-  - Yazıcınızın kurulumundan önce "Güvenlik Bilgileri"ni inceleyin. Paketiye malzemelerinden yerel yasalara göre imha ediniz.

قبل إعداد الطابعة، افحص "معلومات الأمان".  
تخلص من مواد التغليف طبقاً للوائح المحلية السارية في بلدك.

Required Space - Espace requis - Platzanforderungen - Ingombro - Requerimientos de espacio - Requisitos de espaço - Prostorové požadavky - Wymagania dotyczące wolnego miejsca - Helyigény - Priestorové požiadavky - Требования к свободному пространству - Benodigde ruimte - Απαιτήσεις χώρου - Utrymmeskrav - Pladskrav - Plassbehov - Tilvaatimukset - Gerekti Yüzey Ölçüleri ve Mesafeler - المساحة المطلوبة

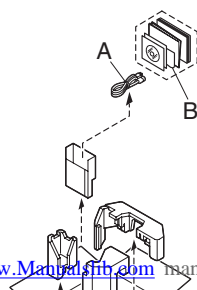




# bizhub C3110

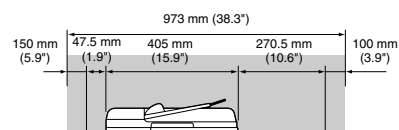
konicaminolta.com

A6DT-9231-00

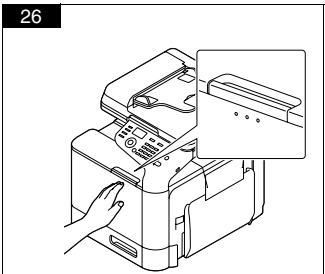
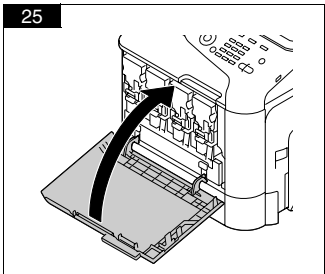
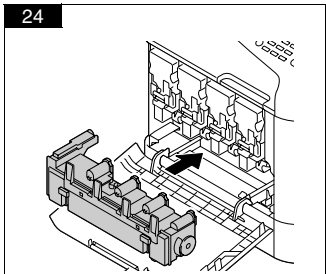
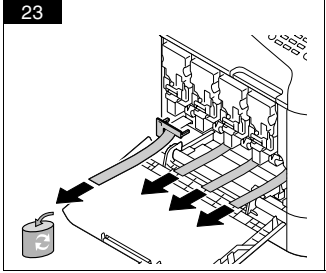
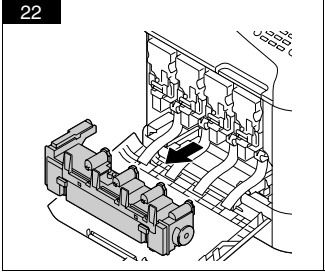
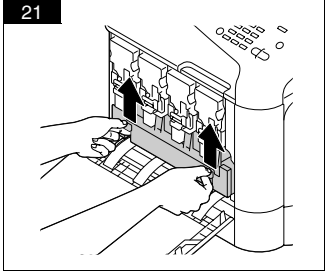
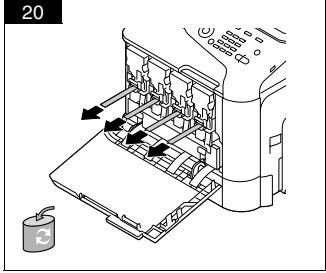
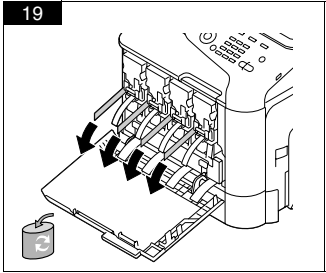
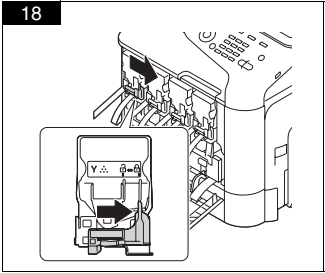
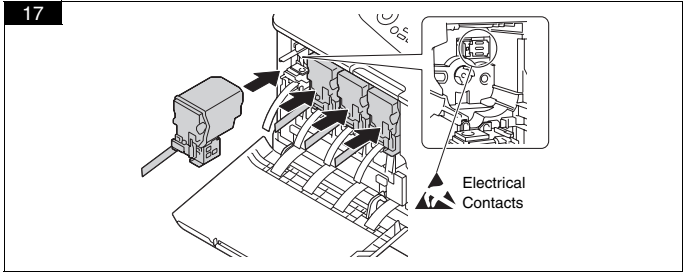
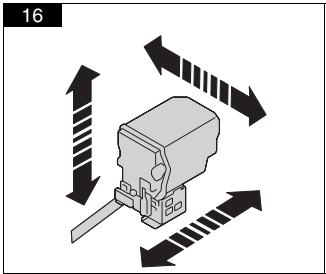
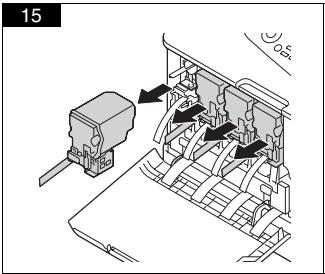
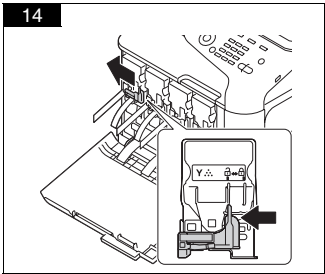
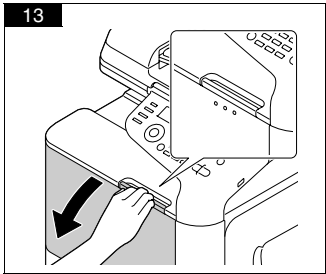


- Before setting up your printer, examine "Safety Information". Dispose of the packing material according to your local regulations.
- Avant d'installer votre imprimante, veuillez lire les « Consignes de sécurité ». Mettez les éléments d'emballage au rebut conformément à la réglementation en vigueur.
- Vor Einrichten des Druckers die „Sicherheitshinweise“ beachten. Das Verpackungsmaterial ordnungsgemäß entsprechend den lokalen Bestimmungen entsorgen.
- Prima di configurare la stampante, consultare la "Informazione sulla sicurezza". Smaltire il materiale di imballaggio conformemente ai regolamenti locali.
- Antes de instalar la impresora lea la "Información sobre seguridad". Deseche el material de embalaje conforme a las normas locales.
- Antes de instalar a sua impressora, leia as "Informações Quanto à Segurança". O material de embalagem deve ser eliminado ou reciclado.

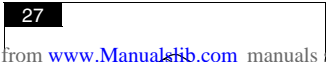
Required Space - Espace requis - Platzanforderungen - Ingombro - Requerimientos de espacio - Requisitos de espaço - Prostorové požadavky - Wymagania dotyczące wolnego miejsca - Helyigény - Priestorové požiadavky - Требования к свободному пространству - Benodigde ruimte - Απαιτήσεις χώρου - Utrymmeskrav - Pladskrav - Plassbehov - Tilvaatimukset - Gereklî Yüzey Ölçüleri ve Mesafeler - المساحة المطلوبة



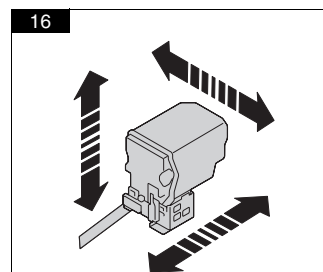
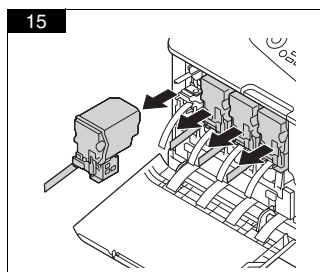
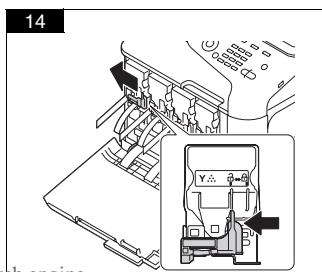
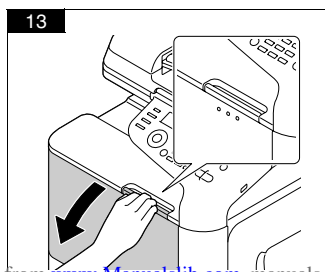
Installation Guide / Guide d'installation / Installationsanleitung / Guida di installazione / Guía de instalación / Guia de instalação / Průvodce instalací / Podręcznik instalacji / Üzembe helyezési útmutató / Sprievodca inštaláciou / Путьоводитель по инсталляции / Installatiegids / Οδηγός εγκατάστασης / Installationsanvisningar / Installationsvejledning / Installasjonsveiledning / Asennusopas / Kurulum Kılavuzu / الدليل السريع للتركيب



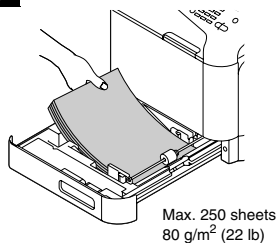
| 120 V:    | 220 V:     |
|-----------|------------|
| English   | English    |
| Deutsch   | Norsk      |
| Français  | Suomi      |
| Español   | Ελληνικά   |
| Italiano  | Türkçe     |
| Português | Česky      |
|           | Magyar     |
| Français  | Nederlands |
| Español   | Polski     |
| Português | Русский    |
|           | Svenska    |
|           | Slovensky  |



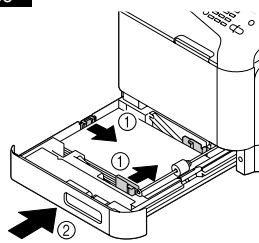
Installation Guide / Guide d'installation / Installationsanleitung / Guida di installazione / Guía de instalación / Guia de instalação / Průvodce instalací /  
Podręcznik instalacji / Üzembe helyezési útmutató / Sprievodca inštaláciou / Путеводитель по инсталляции / Installatiegids / Οδηγός εγκατάστασης /  
Installationsanvisningar / Installationsvejledning / Installasjonsveiledning / Asennusopas / Kurulum Kılavuzu / الدليل السريع للتركيب



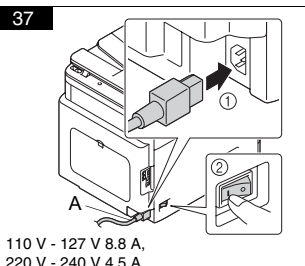
35



36



37



38

Follow the instructions on the screen.

Suivez les instructions à l'écran.

Die Anweisungen auf dem Bildschirm befolgen.

Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Siga as instruções na tela.

Postupujte podle pokynů na obrazovce.

Postępuj według zaleceń na ekranie.

Kövessen a képernyőn megjelenő utasításokat.

Postupujte podľa pokynov na obrazovke.

Действуйте по указаниям на мониторе.

Volg de aanwijzingen op het scherm.

Ακολουθήστε τις υποδείξεις στην οθόνη.

Följ anvisningarna på skärmen.

Følg instruksjonene på skærmen.

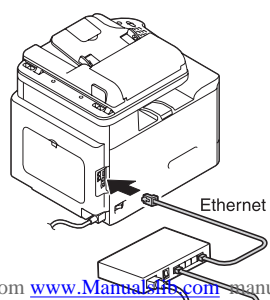
Følg instruksjonene på skjermen.

Noudata näkyviin tulevia ohjeita.

Ekrandaki talimatları takip ediniz.

اتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة.

39



Connect an Ethernet cable or a USB cable as shown (Ethernet and USB cables are not included in this shipment).

**When the plug and play dialog box appears, close it (For USB connections)**

Branchez un câble Ethernet ou un câble USB comme indiqué ci-contre (les câbles Ethernet et USB ne sont pas inclus dans cette livraison).

**Lorsque la boîte de dialogue Plug and Play apparaît, fermez-la. (Pour les connexions USB).**

Ein Ethernet- oder USB-Kabel wie in der Abbildung gezeigt anschließen (Ethernet- und USB-Kabel sind nicht im Lieferumfang enthalten).

**Wenn das Plug-and-Play-Fenster angezeigt wird, schließen Sie es. (Bei USB-Verbindungen)**

Collegare un cavo Ethernet o un cavo USB come mostrato in figura (il cavo Ethernet ed il cavo USB non sono in dotazione).

**Chiudere la finestra di dialogo "plug and play" quando appare. (Per connessione USB)**

Conecte un cable de Ethernet o un cable USB (no incluidos en este suministro) según se muestra en la ilustración.

**Cuando aparezca el cuadro de diálogo de plug and play, ciérrelo. (Para conexiones USB)**

Conecte um cabo Ethernet ou um cabo USB conforme mostrado (os cabos Ethernet e USB não vêm incluídos neste produto).

**Quando a caixa de diálogo "plug and play" aparecer, feche-a. (Para conexões USB).**

Připojte kabel Ethernet, nebo USB kabel jak je uvedeno na obrázku (kabel Ethernet a USB kabel nejsou zahrnuty v tomto balení).

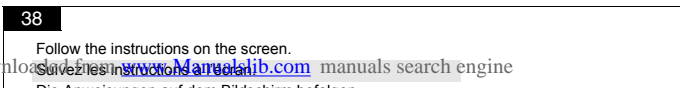
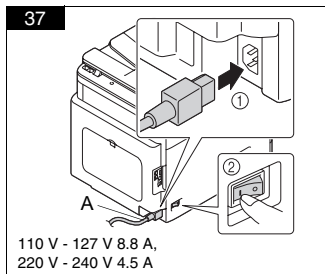
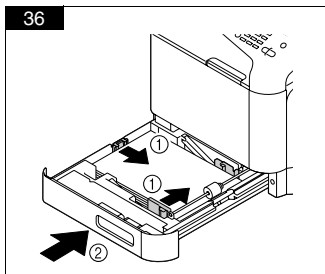
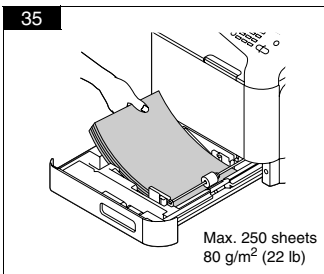
**Když se zobrazí dialogové okno plug and play (napojit a spustit), zavřete ho. (Pro USB připojení)**

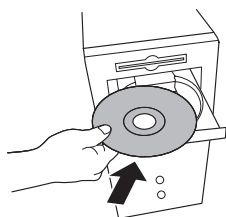
Podłącz kabel Ethernet lub kabel USB według rysunku (kabel Ethernet i kabel USB nie wchodzą w zakres dostawy).

**Gdy na ekranie zostanie wyświetlone okno dialogowe plug and play, zamknij je (dotyczy połączeń USB).**

Az a képernyőn megjelenő utasításokat követve csatlakoztassa az ethernet vagy az USB kábelt (Ethernet és USB kábel nincs hozzácsomagolva)

**Amikor megjelenik a plug and play párbeszédpanel, zárja be azt. (USB csatlakoztatás esetén)**





Insert the Driver & Utilities CD/DVD in the CD-ROM/DVD drive of your PC.  
Follow the instructions on the screen.

Introduisez le CD/DVD Driver & Utilities dans le lecteur de CD-ROM/DVD de votre PC.  
Suivez les instructions à l'écran.

Die CD/DVD Driver & Utilities in das CD-ROM/DVD-Laufwerk Ihres PCs einlegen.  
Die Anweisungen auf dem Bildschirm befolgen.

Inserire CD/DVD Driver & Utilities nel drive CD-ROM/DVD del PC.  
Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

Inserte el CD/DVD Driver & Utilities en la unidad de CD-ROM/DVD de su ordenador.  
Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Insira o CD/DVD Driver & Utilities no drive de CD-ROM/DVD do PC.  
Siga as instruções na tela.

Vložte disk CD/DVD Driver & Utilities do jednotky CD-ROM/DVD Vašeho počítače.  
Postupujte podle pokynů na obrazovce.

Włóż CD/DVD Driver & Utilities do stacji dysków CD-ROM/DVD Twojego komputera.  
Postępuj według zaleceń na ekranie.

Helyezze be a számítógépe CD/DVD olvasójába a Driver & Utilities CD/DVD-ROM lemezt.  
Kövessen a képernyőn megjelenő utasításokat.

Vložte disk CD/DVD Driver & Utilities do jednotky CD-ROM/DVD Vášho počítača.  
Postupujte podľa pokynov na obrazovke.

Вставьте Driver & Utilities CD/DVD в дисковод CD-ROM/DVD Вашего компьютера.  
Действуйте по указаниям на мониторе.

Plaats de Driver & Utilities CD/DVD in het CD-ROM/DVD station van uw PC.  
Volg de aanwijzingen op het scherm.

Εισαγάγετε το Driver & Utilities CD/DVD στον οδηγό CD-ROM/DVD του Η/Υ.  
Ακολουθήστε τις υποδείξεις στην οθόνη.

Sätt in Driver & Utilities CD/DVD-skivan i CD-ROM/DVD-spelaren i din dator.  
Följ anvisningarna på skärmen.

Sæt Driver & Utilities CD/DVD i din PC's CD-ROM/DVD-drev.  
Følg instruktionerne på skærmen.

Sett inn Driver & Utilities CD/DVD i CD-ROM-/DVD-stasjonen på PC-en din.  
Følg instruksjonene på skjermen.

Lisää Driver & Utilities CD/DVD-levy tietokoneen CD-ROM/DVD-asemaan.  
Noudata näkyviin tulevia ohjeita.

Driver & Utilities CD/DVD'unu bilgisayarınızın CD-ROM-DVD sürücüsüne yerleştiriniz.  
Ekrandaki talimatları takip ediniz.

أدخل القرص المدمج **Driver & Utilities CD/DVD** المحتوي على برامج التشغيل في محرك الأقراص المدمجة CD-ROM/DVD في جهاز الكمبيوتر.  
اتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة.